

بينظير جو قتل: منصوبو ڪنهن جو هو؟

عامر مير  
ترجمو: شفقت قادري

مولانا ابوالڪلام آزاد جو پاڪستان ٺهڻ کان پوءِ دهليءَ ۾  
مسلمانن سان تواريخي خطاب

ترجمو: پرويز سولنگي

سنڌي هاري

ڪليڪٽر مسعود ڪلهوڙو



فروبي - ٽيڪريس فورم

حيدرآباد، سنڌ

مئي 2011

## بينظير جو قتل: منصوبو ڪنهن جو هو؟

عامر مير - ترجمو: شفقت قادري

هي انٽرو عامر مير جي ڪتاب 'دي پٽرمورٽل - فرام ويزن سان ٽو جي ايج ڪيو' مان ڪيو ويو آهي. عامر مير هڪ مشهور تحقيقاتي صحافي آهي جنهن کي سال 2006 جو بهترين تحقيقاتي صحافت جو اوارڊ پڻ ڏنو ويو، پر جهيڙي جي هن متوالي صحافيءَ آرم جنرل مشرف کان اهو اوارڊ وٺڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو. سزا طور سندس لکڻي تي پاڪستان ۾ ڇپجڻ تي پابندي رهڻي وئي ۽ 'سج، سج' ڪنڊر پاڪستاني اخبارن ۾ به ڪا به لکڻي ڇاپڻ کان باري واري ويلينڊ. سندس ڪتاب 'دي ريل فيس آف جهادي' ۽ 'طالبانيزيشن آف پاڪستان' پڻ ڇپجي چڪا آهن.

'جيڪڏهن مون کي ماريو وڃي ته توهان مشرف کي منهنجو قاتل سمجهجو'، هي لفظ هئا جيڪي بينظير مونسان ٿيل ون-ٽو-ون آف ڏي رڪارڊ ملاقات ۾ ٻه ڀيرا ورجايا. اها ملاقات سندس قتل کان ڪجهه هفتا اڳي 13 نومبر 2007 تي سينيٽر لطيف کوسي جي گهر ۾ ٿي هئي. ملاقات کان ڪجهه ڪلاڪ پوءِ پنجاب حڪومت مٿس نظر بنديءَ جو حڪم جاري ڪري ڇڏيو هو ته جيئن هو مشرف خلاف اسلام آباد ڏانهن 'لانگ مارچ' نه ڪري سگهي. ڪراچي، واري حملي بابت ڳالهائيندي هن چيو ته وطن ورڻ کان اڳ ئي کيس خبر هئي ته مٿس اهڙي قسم جا بزدلانا حملا ڪيا ويندا. هن وڌيڪ وضاحت ڪندي چيو ته توهان تي واضح ڪري ڇڏيان ته ڪراچيءَ وارو خودڪش حملو مشرف جي پٺپريءَ کانسواءِ ممڪن ئي ڪونه هو. سندس قتل جي خدشن بابت منهنجي لکيل هڪ ليک 'بينظير کي ڪير منل ڏسڻ چاهي ٿو؟' جي ساراه ڪندي چيائين 'توهان جو ليک تمام مفصل ۽ واضح هو ۽ مون اهو گهڻي دلچسپيءَ سان پڙهيو هو. توهان جو ڪتاب (جهادين جو اصل چهرو) به پڙهيو آيم ۽ اهو ڪتاب منهنجي لئبرريءَ جو حصو آهي. پڪ ڄاڻو ته توهان جي ڪتاب پاڪستاني جهادي مافيا بابت مون کي گهڻو ڪجهه سيکاريو آهي. ٿوري ساهيءَ کانپوءِ چيائين 'جي توهان پنهنجي ڪتاب جو نالو (جهاديءَ جو اصل چهرو) رکو ها ته به ڪتاب جو مقصد واضح ٿي وڃي ها'. سندس اشارو مشرف ڏانهن هو ڇو ته هو سمجهندي هئي ته مشرف 'وڻن خياليءَ جي دعوائن جي ابتڙ اندر ۾ هڪ گجهو جهادي آهي. پنهنجي ڪتاب جو آخري باب 'مشرف روشن خيال آهي يا جهادي؟' ۾ پڻ مون اها ئي ڳالهه ثابت ڪئي هئي.

بينظير وڌيڪ ڳالهائيندي چيو 'اصل ۾ توهان سان ڪجهه اهم معلومات جي ڏي وٺ ڪرڻي آهي پر اوهان واعدو ڪيو ته ڪڏهن به مون کي ان معلومات جي حوالي طور پيش نه ڪندا. مون هائوڪار ڪئي ۽ بينظير ڳالهه کي اڳتي سورو.

توهان کي خبر آهي ته 18 آڪٽوبر واري ڪارساز حملي ۾ ڪير ملوث هو؟

'اهي جن جا نالا توهان مشرف ڏانهن لکيل خط ۾ ڏنا آهن. مون ورائي ڏني. بينظير وري ٻيو

سوال ڪيو:

توهان کي خبر آهي ته هو ڪنهن جي لاءِ ڪم ڪندا آهن؟

مشرف لاءِ: مون ورائيو.

ڳالهه جي اصل نڪتي تي اچڻ خاطر چيائين: 'پوءِ اها ڳالهه ڪنهن ڏانهن اشارو ٿي ڪري؟'.  
'چا توهان کي جنرل مشرف تي شڪ آهي؟' مون ڪانسنس سوال ڪيو.

'مون کي شڪ نه پر پڪ آهي ته اهو حملو مشرف ڪرايو هو ۽ مون وٽ ان جا اهم ثبوت پڻ موجود آهن. مان هڪو ٻڪو ٿي ويس ۽ کيس چيم: 'جي اهو سچ آهي ته پوءِ توهان اها ڳالهه عوام آڏو ظاهر ڇو نه ٿا ڪريو؟'

بينظير چيو، 'مفاهمت واري ماحول جي ڪري مان ائين نه ٿي ڪري سگهان. مشرف نه ٿي چاهيو ته مان چونڊن کان اڳ وطن وران ۽ منهنجي واپسيءَ تي هو مچرجي پيو آهي ڇو ته سندس راند هيئن خراب ٿي سگهي ٿي.'

جلاوطنيءَ دوران مشرف حڪومت تي سندس چٽي تنقيد باوجود بينظير جي وطن واپسي مشرف ۽ سندس وچ ۾ ٿيل هڪ 'ڊيل' جي ڪري ممڪن ٿي، ان 'ڊيل' ۾ پرڏيهي طاقتن پڻ بنيادي ڪردار ادا ڪيو هو. ان 'ڊيل' جو مقصد بينظير جي واپسيءَ جي راهه هموار ڪرڻ هو ته جيئن هوءُ چونڊن ۾ پنهنجي پارٽيءَ جي اڳواڻي ڪري سگهي. ان ڪري کيس خدشو هو ته ڪا به اڳرائيءَ واري پاليسي مشرف کي وڌيڪ مچرائيندي ۽ هو سندس راهه ۾ وڌيڪ روڙا اٽڪائيندو. بينظير چيو ته وطن واپسيءَ کان ڪجهه هفتا اڳ مشرف کيس نياپو موڪليو هو ته 'پاڪستان ۾ حالتون ٺيڪ نه آهن ۽ خاص ڪري لال مسجد واري واقعي کانپوءِ رجعت پسند مذهبي اڳواڻ توڙي جهادي ڌريون ميڊيا پاران هلايل توهان جي جهاد- وروڌي بيانن تي ڌمريا پيا آهن. سو توهان لاءِ بهتر ٿيندو جي توهان 2008 جي چونڊن کانپوءِ واپس اچو. بينظير پنهنجي ڳالهه جاري رکندي چيو 'پر مون واضح لفظن ۾ کيس چوائي موڪليو ته ڪهڙيون به حالتون هجن، مان چونڊن ۾ پنهنجي پارٽيءَ جي اڳواڻي ضرور ڪندس. مشرف جوابن وري چٽا ڏنو، 'حڪومت کي توهان جي حفاظت بابت ڪٿو آهي جو اطلاع آهن ته ڪيترائي جهادي گروهه توڙي فرد توهان کي مارڻ چاهن ٿا. بينظير چوائي ته هن مشرف کي چورائي موڪليو ته جي ڳجهن ادارن کي سندس قتل جي منصوبن جي خبر پئجي سگهي ٿي ته پوءِ اهڙن منصوبن جي ٺاهيندڙن کي گرفتار ڇو نه ٿو ڪيو وڃي؟ پر مشرف کيس ڪا به ورندي نه ڏني. بينظير انڪشاف ڪندي چيو 'مون کي ڪجهه همدرد ذريعن وٽان ڄاڻ ملي آهي ته ڪارساز واري حملي جي منصوبه بندي پاڪستاني ڳجهن ادارن ۽ اسٽيلشمينٽ ۾ ويٺل اعليٰ سطح جي عملدارن ڪئي هئي. اسٽيلشمينٽ ۾ ويٺل منهنجن مخالفن القائده سان سلهاڙيل هڪ جهادي قاري سيف الله (حرڪت جهادي اسلامي پاڪستان جو سرغنو جيڪو 1995 ۾ بنياد پرست فوجين سان گڏجي بينظير جي حڪومت جو تختو اونڌو ڪرڻ واري سازش ۾ پڻ شامل هو). حڪم (۽ ڏوڪر- ٽيبل لڪ روپيا) ملڻ شرط قاري سيف الله هڪ پٺي جهاديءَ نالي مولوي عبدالرحمان اوڻو عرف عبدالرحمان سنڌي- دادوءَ جي رهواسي هن بنياد پرست جهاديءَ جو

تعلق لشڪر جهنگوي سان آهي- کي ڪراچيءَ ۾ منهنجي استقبالي ريليءَ تي خودڪش حملو ڪرڻ جو ڪم ڏنو.

بينظير چيو ته 'وساھ جوڳن ذريعن طرفان خبر ملي ته عبدالرحمان سنڌيءَ کي 2004 ۾ ڪوٽڙيءَ جي محلي خدا کي بستيءَ مان گرفتار ڪيو ويو هو ڇو ته هُو 2002 ۾ آمريڪي ڪلچرل سينٽر ڪراچيءَ وارن بم ڌماڪن ۾ ملوث هو. پر ان مولويءَ کي منهنجي وطن واپسيءَ کان ٿورو وقت اڳ آزاد ڪيو ويو.'

مون کانئس سوال ڪيو، 'پر قاري سيف الله تي شڪ ڪيئن ٿو ڪري سگهجي ڇو ت سال 2003 ۾ مشرف تي ٿيل حملي جي منصوبه بنديءَ جي الزام تحت هو جيل پوڳي رهيو آهي؟' بينظير ورائيو 'مان به ائين سمجهندي هيس پر مشرف حڪومت کيس آزاد ڪري ڇڏيو آهي. ان ڪري مشرف جي ويجهن ساٿين وسيلي مون کيس پيغام پهچايو ته قاري سيف الله جهڙن جي رهائيءَ جهڙا عمل شڪ کي پڪ ۾ بدلائن ٿا ۽ مونکي يقين ٿي ويو آهي ته مون تي ڪو به حملو حڪمرانن ۽ استبدلشمنيٽ جي مرضي ۽ منشاءَ کان سواءِ ممڪن نٿي ڪونهي.'

مون کانئس پڇيو 'ڇا مان هن ڳالهه ٻولھ ڄا ڪجھ ٽڪرا اخبار ۾ چاپي سگهان ٿو؟' بينظير مشڪندي چيو 'توهان سان نوڪلائيءَ ۾ ملڻ جو منهنجو مقصد اهو ئي هو ته توهان وسيلي کي ڳالهيون عوام آڏو اچي سگهن. حقيقت هيءَ آهي ته آڪٽوبر 2007 جي ٻين هفتي ۾ جڏهن آءٌ اڃا لنڊن ۾ هيس ته پاڪستاني گجھن ادارن ۾ موجود منهنجن ذريعن طرفان اطلاع مليو ته پڪا ثبوت آهن ته 'ڪو' شخص منهنجو قتل ڪرائڻ چاهي ٿو ۽ پوءِ وري الزام جهادين تي مڙهيو ويندو. مونکي اهي به اطلاع آهن ته گجھن ادارن جي ڪجھ حاضر سروس ۽ رٽائرڊ آفيسرن ۽ جهادي ڌرين کي (منهنجي قتل) جو ڪم سونپيو ويو آهي.'

'جڏهن مون وڌيڪ معلومات ورتي ته منهنجي حيرت جي انتها نه رهي، جهادين کي منهنجي پويان پڇيندڙ گجھي اداري طرفان مولوي عبدالرحمان سنڌيءَ کي 30 لک روپيا ڏنا ويا آهن ته

جيئن هو منهنجي ڪراچيءَ واري استقبالي ريليءَ تي خودڪش حملو ڪرائي سگهي. منهنجن ذريعن وڌيڪ ٻڌايو ته مولوي رحمان القانده جي اڳوڻي چيف آپريشنل ڪمانڊر ابو زبيده سان پڻ گڏ ڪم ڪري چڪو آهي. حيرت جي ڳالهه اها آهي ته القانده سان ايترو گهرو واسطو رکندڙ مولوي رحمان کي پاڪستاني اختيارين ثبوت نه هئڻ جو عذر ڄاڻائي آزاد ڪري ڇڏيو!

افغانستان حڪومت طرفان مونکي معلومات ملي آهي ته منهنجي قتل جو منصوبو تيار ٿي رهيو آهي، سو پاڪستان ورڻ کان اڳ ئي مون مشرف کي ان ڏس ۾ هڪ خط لکيو ۽ اها سڄي معلومات کيس پهچائي، گڏو گڏ سازش ۾ ملوث ڪجھ ماڻهن جا نالا به کيس ٻڌايا.

بينظير مطابق جن ماڻهن جا نالا هُن مشرف کي موڪليا ۽ جيڪي ڪارساز سانحي جا ذميوار هئا تن ۾ گهڻائي آءٌ. آيس. آءٌ سان واسطو رکندڙن جي هئي. انهن ۾ مشرف جو ويجهو- آءٌ. بي. اي جو ڊارڪٽر جنرل- برگيڊيئر اعجاز شاه به هو جيڪو ان کان اڳ آيس. آءٌ پنجاب جو چيف پڻ رهي چڪو هو. بينظير چيو 'اعجاز شاه جا جهادين سان واسطو ڪنهن کان گجھ ڪونهن. آمريڪي صحافي ڊينيل ڊرل جو قاتل شيخ عمر سعيد آءٌ. آيس. آءٌ ڪم ڪندو هو ۽ اعجاز شاه سندس چڱو مڙس هو. اهو اعجاز شاه ئي هو جنهن پنجاب جي هوم سيڪريٽريءَ

جي حيثيت ۾ شيخ عمر سعيد کي سندس گرفتاريءَ کان اڳ ڪيترائي ڏينهن پنهنجي گهر ۾ کي پناه ڏني هئي. بينظير چيو ته افغانستان سرڪار ڪارساز سانحي ۾ ملوث ڪجهه مڻهن جا نالا ۽ ايدرسون کيس ٻڌايون ۽ اها معلومات هن مشرف ڏانهن موڪلي هئي. افغان سرڪار اها معلومات پاڪستاني سرڪار کي اڳ ئي ڏني چڪي هئي. افسوس جي ڳالهه اها آهي ته هر شيءِ جي خبر هوندي به ڪراچيءَ وارو سانحو ٿيڻ ڏٺو ويو، جنهن ۾ 170 ماڻهو مارجي ويا جن جو ڏوه صرف اهو هو ته هو جمهوريت لاءِ جدوجهد ڪندڙ پنهنجي وطن ورنڌر اڳواڻ جو استقبال ڪرڻ آيا هئا. ڪراچي واري سانحي کانپوءِ مونکي احساس ٿيو ته مشرف ڏانهن رڳو سندس ڪمدارن جا نالا لکي موڪلي مون غطي ڪئي. مونکي احساس ٿيو ته پنهنجي سڀ کان وڏي دشمن (مشرف) جو نالو نه کڻي مون هن ته پنهنجي موت جي پروا ئي (ڊيٽ وارنٽ) تي صحيح ڪري ڇڏي آهي. مونکي احساس ٿيو ته مشرف منهنجي خط کي پنهنجي مقصد لاءِ پڻ استعمال ڪري سگهي ٿو.

’چا مطلب؟‘ مون سوال ڪيو.

مشرف کي خط لکڻ وقت مونکي اهو احساس ئي نه هيو ته مان پنهنجي سڀ کان وڏي دشمن کي هڪ قسم جو اجازت نامو لکي ڏئي رهي آهيان- ان غلطيءَ جا خراب نتيجا پڻ نڪري سگهن ٿا، بينظير ورندي ڏني. سندس وفات کانپوءِ خبر پئي ته بينظير پنهنجي غلطيءَ جو ازالو ڪرڻ واسطي هن هڪ ٻيو خط هڪ اهم ماڻهو (مايڪ سيگل) کي لکيو جنهن ۾ هن مشرف کي پنهنجو حقيقي دشمن قرار ڏنو.

مون کانس ڪيترائي سوال ڪيا. چا اوهان نئين خط ۾ مشرف جو نالو ورتو آهي؟ مشرف توهان کي ڇو قتل ڪرائڻ چاهيندو جڏهن ته توهان جون ڳالهيون مشرف سان هلي رهيون آهن؟ نئون خط ڪنهن کي لکيو آهي؟ وغيره بينظير مشڪندي جواب ڏنو. ’عامر صاحب! هڪ ڳالهه ذهن ۾ آئي ڇڏيو ته جنرل مشرف سميت استبشمينٽ سان لاڳاپيل آهي سڀئي ماڻهو جيڪي چونڊن کانپوءِ اقتدار وڃائڻ جي خوف ۾ آهن، سي منهنجا دشمن آهن. هن وقت مان توهان کي ڪجهه وڌيڪ نه ٿي ٻڌائي سگهان پر جي مان قتل ٿي وڃان ته توهان مشرف کي ئي منهنجو قاتل سمجهجو!‘

خدا جي پناه! جيتريقدر مونکي خبر آهي ته مشرف آمريڪين کي توهان جي حفاظت جي ضمانت ڏني آهي.

بينظير چيو، ’بلڪل نه! مشرف آمريڪين کي اهڙي ڪابه ضمانت ناهي ڏني. مشرف بدلو وٺڻ لاءِ اهو سڀ ڪجهه ڪري سگهي ٿو جيڪو توهان سوچي به نٿا سگهو! منهنجي وطن واپسيءَ کانپوءِ مشرف وڌيڪ سوڙهو ٿيو آهي، صدارت ڇڏڻ ۽ وردي لاهڻ لاءِ مٿس دٻاءُ وڌيو آهي.

’مطلب آمريڪي مشرف کي گهر پيڙو ڪرڻ لاءِ آماده ٿي ويا آهن؟‘ مون سوال ڪيو. بينظير ورائيو. ’اهو رڳو ان صورت ۾ ئي ممڪن ٿيندو جڏهن پاڪستان جو عوام چاهيندو. مشرف کي سڌ آهي ته عوام مونکي ۽ ٻي، ٻي، ٻي کي پسند ڪري ٿو. ان لاءِ ئي مشرف کي مونکان نفرت آهي ۽ هو مونکي پنهنجي رستي تان هٽائڻ گهري ٿو ڇو ته مان سندس راه ۾ سڀ کان وڏي رڪاوٽ آهيان.

جي توهان سمجهو ٿا ته مشرف ان حد تائين وڃي سگهي ٿو جو ڪراچي وارو واقعو سندس منشاء کانسواءِ ممڪن نه هو ته پوءِ توهان پنهنجي حفاظت لاءِ ڪي جوڳا اپاءَ ڪيا آهن؟ ڇا اهي حقيقتون عوام آڏو اينديون؟ مون کائس سوال ڪيو.

بينظير ورائيو، جڏهن وقت آيو ته توهان کي وڌيڪ معلومات ملي ويندي، في الحال اهو ئي ڪافي آهي جيئن مان اڳتي چئي آهيان: جي منهنجو قتل ٿئي ته مشرف کي ئي منهنجو قاتل سمجهجو!

مون کيس چيو، مان اميد ٿو ڪريان ته توهان کي ڪو به نقصان نه رسي، پر جي توهان قتل ٿي وڃو ۽ مان مشرف کي توهان جي قاتل طور نالو ڪري به ڇڏيان ته ان سان ڪهڙو فرق پوندو؟ توهان کي ها سڀني معامرا عوام آڏي رکڻ کپن، ڇاڪاڻ جو جي مشرف اهڙي سازش سڀي به ٿو ته به ٿي سگهي ٿو ته عوامي دٻاءَ تحت ائين ڪرڻ کان مڙي وڃي.

بينظير چيو، مونکي پڪ آهي ته مشرف پنهنجي سازش تي عمل ضرور ڪندو ۽ جي هينئر مان سندس نالو ڪري ورتو ته هو ايندڙ چونڊن ۾ خاص ڪري منهنجي حصي وٺڻ سميت پارٽي لاءِ وڌيڪ مسئلا پيدا ڪندو. پر ان جو مطلب اهو به ڪونهي ته مان ڪجهه به نه ڪندس ۽ کيس سندس سازش ۾ ڪامياب ٿيڻ ڏيندس. ڪجهه اهم ماڻهن کي مون اعتماد ۾ ورتو آهي ۽ کين سڀني معاملن جي آگاهي ڏيندي رهي آهيان. خاص ڪري مون کي درپيش خطرن جي، ته جيئن منهنجن دشمنن کي اهو احساس هجي ٿي جي هو مونکي مارائڻ ۾ ڪامياب ٿي به ويا ته به کين قتل جي تحقيق ذريعي مجرم ثابت ڪري سزا ڏئي سگهجي ٿي جيئن لبنان جي وزير اعظم رفيق حريزيءَ جي قتل جي تحقيق گڏيل قومن پاران ڪئي وئي. بينظير جي قتل کان پوءِ مونکي احساس ٿيو ته هو ڪهڙن اهم ماڻهن بابت ڳالهائي رهي هئي. هن ڪارساز سانحي کانپوءِ ستت ئي 26 آڪٽوبر تي مارڪ سيگل کي هڪ اي-ميل موڪلي جنهن ۾ بينظير قاتل طور مشرف جو نالو ورتو هو. بينظير قتل ٿي وئي، سندس اي-ميل به عوام آڏو آئي پر سندس قاتل کي ڪجهه به نه ٿيو.

#### هندو مسلم اتحاد

جيڪڏهن هڪ فرشتو بر آسمان جي بلدين کان هيٺ ملي اچي ۽ دهليءَ جي قطب ماميتار تي چوهمي اعلان ڪري ته سوراج (خود مختياري) چوهمي ڪلاڪن اندر ملي سگهي ٿي بشرطيڪر هندوستان منڊي- مسلم اتحاد کان دستبردار ٿي وڃي، ته مان سوراج کان دستبردار ٿيندس. ڇاڪاڻ جو سوراج ملڻ ۾ دير صرف هندستان جو نقصان آهي، پر هندو- مسلم اتحاد جو خاتمو عالم انسانيت جو نقصان آهي. مولانا ابولڪلام

#### مسلمان عوام جي فسيات

افسوس! ته اوهان حقيقي ۽ سچي ڳالهه ڪرڻ وارن کي مسند تان ڪڍيو. اوهان نائنس جا پوڄاري، گرو ۽ گسان جا غلام ۽ وقتي جذبات ۽ هيڃان جي غلطي ڪيو. اوهان ۾ نه امتياز آهي، نه ظلم، نه اوهان ڪجهه ڄاڻو ۽ نه ڪجهه سڃاڻو. جيتري جلدي هڪڙن پوي ايندا آهين اوتري جلدي آهين، پر ويندا آهين اوهان جي اطاعت جيئن سڀل آهي، اوهان جي اوقات جيئن سڀل آهي، اوترو ئي اوهان جو انحراف آسان آهي. بس! نه اوهان جي تحسين جي ڪا قيمت آهي، نه ئي اوهان جي ترميم جو ڪو وزن. نه اوهان وٽ دماغ آهي، نه ذل- وسوسا آهن جن کي اوهان سوچ ۽ فڪر جو نالو ڏنو آهي! خطرا آهن جن کي اوهان عزائم سمجهو ۽. مولانا ابولڪلام

## مولانا ابوالکلام آزاد جو خطاب

ترجمو: پرويز سولنگي

هندستان جي مذهبي تقري جي بنياد تي ٿيل ورهاڱي کي مسلمانن جي لاءِ واحد حل ۽ سندن وحدت جي بچاءَ جو معياري اثر امر هڪڙي پيش ڪيو ويو آهي. پاڪستاني تواريخدان هندستان جي مسلمانن جي ٻن اڳواڻن جي ويچارن تي اصل ڪم ڪندڙ ۽ ڳالهائين. ان ورهاڱي جا نتيجا ڪيڏا هڪڙا ۽ هندستان جي مسلمانن سميت سڄي هتي ڪو به ٿي چاڱو ڏسڻ، تنهن بابت مولانا آزاد کان وڌيڪ ڀر پيو ڪونهي نه فوٽائي سگهجي. مولانا آزاد هڪ ڀيرو چيو هو ته ٻيڙا هڪٻئي کيس هڪو صدر رهيو مولانا جي خطاب 10 آڪٽوبر 1947 تي دهليءَ جي هڪ مسجد ۾ ڪيو هو. سلسل ٻيڙي جي ڍوڪي ۾ اچي ميهوشين موندڙ فرقو پست مسلمانن جي عاقبت ڇا ٿي سا مولانا آزاد کان ٻڌو.

منهنجا پيارو!

توهان ڄاڻو ٿا ته اڄ ڪهڙي شيءِ مون کي هٿ وٺي آئي آهي. منهنجي لاءِ هي توارخي مسجد ۽ هي ميڙ تون نه آهن جو مان ڪيترائي ڀيرا هن جڳهه تي توهان سان مخاطب ٿي چڪو آهيان. تڏهن مان توهان جي چهرن تي ٽڪاوٽ نه پر سڪون ڏسندو هئس. توهان جي دلين ۾ جيڪي وسوسا نظر اچن پيا، تن جي جاءِ تي اڳي اعتماد نظر ايندو هئم. پر جڏهن اڄ توهان جي اداس چهرن ۽ ويران دلين کي ڏسان ٿو ته ڪن پراڻن واقعن جي ياد ذهن تي تري ٿي اچي. توهان کي به ياد هوندو ته جڏهن مون توهان کي پڪاريو ته توهان منهنجي زبان ڪٿي ڇڏي! مون قلم کنيو ته توهان منهنجا هٿ قلم ڪري ڇڏيا! اڳتي وڌڻ چاهيم پر توهان منهنجا پير ڪٿي ڇڏيا! پاسو ورائڻ چاهيم ته توهان منهنجي چيلهه ڀڄي ڇڏي! اهو ستن سالن جو هڪ اهڙو سخت دور هو جڏهن سياسي رانديون پنهنجي عروج تي هيون ۽ مان هر ڀر خطر ڪهڙيءَ ۾ توهان کي جاڳائڻ جي ڪوشش ڪندو رهيس. بدلي ۾ توهان نه صرف منهنجي ڀر زور استدعاڻن کي نظر انداز ڪيو بلڪه توهان ته انڪار جون سڀ سنتون تازيون ڪري ڇڏيون. توهان جي ان غفلت ۽ انڪار جو نتيجو اهو نڪتو آهي ته توهان کي ان خطري پوريءَ طرح وڪوڙي ورتو آهي جنهن خطري توهان کي شروع جي ڏينهن ۾ توهان جي ذهنن کي صحيح رستي تي هلڻ کان پري ڪري ڇڏيو هو. اڄ ان ڪري منهنجو وجود بيساهو ۽ منهنجو سڏ بيسود ٿي پيو آهي. اڄ مان پنهنجي جيجل ماءُ (ڌرتي) هوندي به پاڻ کي يتيم پيو تصور ڪريان. پر ترسو! هن ڳالهه جو مقصد اصل اهو ڪونهي ته مون جيڪو ڪجهه چيو ۽ ڪيو پئي سو غلط هو. نه ئي منهنجي سوچ اتي اچي بيٺي آهي ته منهنجو پنهنجو وطن مون وٽ ڪونه ٻڌيو آهي. پر هيءُ ڳالهه ڪرڻ جو مقصد صرف اهو آهي ته منهنجو دامن توهان جي چنبرندڙ هٿن مان مايوس ٿي چڪو آهي. توهان وٽ ڪابه اخلاقيات، ڪوبه ضمير ڪونهي! منهنجا احساس زخمي ٿيل آهن ۽ منهنجي دل صدمن سبب پرڄي آئي آهي.

توهان ٿوريءَ ڪهڙي لاءِ اهو سوچو ته سهي ته توهان ڪهڙو رستو اختيار ڪيو هو، ڪيستائين پهتا ۽ هن مهل ڪٿي بيٺل آهيو! ڇا توهان ان خوف جي حالت ۾ نه جي رهيا آهيو جيڪو خود توکڻ جي ئي پيداوار آهي ۽ توهان جي ئي ڪرتوتن جو نتيجو آهي.

توهان کي ياد هوندو، ان ڳالهه کي ڪهڻو عصو نه گذريو آهي جڏهن مون توهان کي خبردار ڪيو هو ته ٻه قومي نظريو بامقصد ۽ قابل عزت زندگي گذارڻ جي منافي آهي. موت جو هڪ

پيغام آهي، ان کي قبول نه ڪجو! مون توهان کي اهو به ٻڌايو هو اُن ٽنبي تي ٿيڪ نه لڳائجو جو اهو ڪمزور آهي ۽ ٽٽي ويندو! پر توهان ڪن لاٿار ڪئي.

منهنجا ڀائرو! توکي اهو محسوس نٿو ٿئي ته مون هميشه سياست کي شخصيتن کان الڳ رکيو آهي. اها ئي سبب آهي جو مان جڏهن به ڪجهه چوندو آهيان ته هن ڪنڊن سان پيرل مائريءَ (سياست) جي پرواهه نه ڪندي چوندو آهيان. ان جو نتيجو اهو نڪرندو آهي ته توهان کي منهنجا چيل لفظ ان سڌيءَ طرح ٻڌي معنيٰ وارا لڳندا آهن پر اڃا جيڪو ڪجهه چوندو آهي بلڪ سڌو ۽ بي ڌڙڪ هوندو. ٻڌو! هندستان جو ورهاڱو هڪ بنيادي غلطي هئي. جنهن طريقي سان مذهبي وايڇا وڌايا ويا، ته ان امر سان ورهاڱو ايترو بگجي ويو. بدقسمتيءَ سان ڪجهه علائقن ۾ اڃا تائين اهو تفرقو ڏسي رهيا آهيون.

اڄ گذريل ستن سالن جي واقعن کي ياد ڪرڻ مان ڪو فائدو ته نه آهي پر تنهن هوندي به اهو ٻڌائڻ لازمي ٿي پيو آهي هندستان جي مسلمانن جي تباهيءَ جي سڀ کان وڏي وجهه مسلم ليگ جي رهنمائي جون غلطيون ئي آهن. اهڙا نتيجا منهنجي لاءِ حيران ڪندڙ نه هئا ڇاڪاڻ جو ائين ٿيڻو هو! مون کي ان جو اندازو شروع کان ئي هو. هاڻي هندستان جي سياست نئون رخ اختيار ڪيو آهي جنهن ۾ مسلم ليگ لاءِ ڪا به گنجائش موجود نه آهي. هاڻي سوال هي آهي ته ڇا اسان اهڙين حالتن ۾ تعميري سوچ پيدا ڪرڻ جي قابل آهيو؟ ان معاملي کي سمجهڻ لاءِ مون هندستان جي مسلمان اڳواڻن کي نومبر جي پين هفتي گڏجڻ جي ڪوٺ ڏني آهي.

مان هتي توهان کي اهو يقين ڏياريان ٿو ته اسان جي زندگين ۾ جيڪا مايوسي آهي سا عارضي آهي ۽ يقين رکو ته اسان کي سواءِ پنهنجو پاڻ جي ٻيو ڪوبه شڪست ڏئي نٿو سگهي. مون ڪميشن هڪ ڳالهه ڪئي آهي ۽ ساڳئي ڳالهه ورجايان پيو ته پنهنجي مايوسيءَ ۽ وسوسن کي پاڻ کان پري ڪيو. غلط ڪم ڪرڻ ڇڏي ڏيو. ياد رکو هي ئي شيون (غير يقيني، صحيح وقت تي فيصلي ڪرڻ جي ڪوٺ ۽ بدعقلي) هڪ ته ڌاري ترار آهي جيڪا به ڌاري ترار کان وڌيڪ مومار آهي.

توهان صرف ان راهه فرار بابت سوچيو جنهن کي توهان صرف ان ڪري قبوليو آهي جو ان سان 'هجرت' جو مقدس لفظ چنبڙيل آهي! پنهنجي دماغن کي استعمال ڪرڻ جي عادت وجهو ۽ پنهنجي دلين کي مضبوط ڪرڻ سکو. جڏهن ائين ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿيندا ته توهان کي اندازو ٿيندو ته توهان جا فيصلو ڪيترا نه ٻاراڻا هيا. پنهنجون اکيون کوليو ۽ ٻڌايو ته ڪيڏانهن فرار ٿي رهيا آهيو؟ ڇالا ۽ وڃي رهيا آهيو؟ هي ڏسو! هن مقدس مسجد جو مينار توهان کان اهو سوال ٿو پڇي ته توهان پنهنجي ماضيءَ جا ورق ڪيڏانهن ڪم ڪري ڇڏيا آهن؟

ڪالھوڪي ڳالهه ئي ته آهي ته توهان جي قافلن جمنا نديءَ جي ڪنارن تي وضو ڪيا هئا ۽ اڄ توهان ان جڳهه تي رهڻ کان ڊڄي رهيا آهيو. منهنجا ڀائرو! پنهنجي پاڻ ۾ ۽ پنهنجي سوچ ۾ تبديلي آڻيو. جهڙيءَ ريت ستن سالن تائين توهان جو جزيو بي بنياد هو، بلڪل اهڙيءَ ريت توهان جو هاڻو ڪو خوف ۽ مايوسي بي بنياد آهن. اڄ جيڪڏهن ڪجهه ڄاڻل سڃاڻل ڇهرا غائب ٿي ويا آهن ته توهان کي فوري ڏيڻ جي ڪانه ضرورت نه آهي. دراصل انهن ڇهرن توهان کي هڪ جڳهه تي گڏ ان ئي مقصد لاءِ ڪيو هو ته جيئن توهان جي آڙ ۾ هتان ڪسڪي هليا وڃن. اڄ جيڪڏهن هو توهان مان هٿ ڪڍي هليا ويا آهن ته ڪا ڳالهه ڪونهي، توهان کي



ان ڳالهه جو يقين ڳچڻ کيپي ته هو توهان مان صرف هٿ ڪڍي هليا ويا آڳڻ، توهان جون دليون پاڻ سان نه کڻي ويا آهن. جي توهان سمجهو ٿا ته توهان جون دليون توهان سان آهن ته پوءِ پنهنجن دليين کي خدا جي جلوه گاه بڻائي ڇڏيو.

هوائون گهلنديو ۽ گذري وينديون آهن. طوفان ايندا آهن پر انهن جو وقت مختصر هوندو آهي. اهڙيءَ طرح آزمائش جو وقت به پورو ٿيڻ وارو آهي. توهان پنهنجي پاڻ کي اهڙيءَ طرح تبديل ڪري ڇڏيو جو ڇن ته توهان تي ڪڏهن ڪا آزمائش آئي ئي نه هئي.

مان بحث ڪرڻ جو عادي نه آهيان پر توهانجي عدم دلچسپيءَ کي ڏسي مان هڪ ڳالهه ضرور ورجائيندس ته ٽئين قوت (مسلم ليگ) پنهنجي هٿ، هوڏ ۽ وڏائيءَ سميت رخصت ٿي چڪي آهي. جيڪو ٿيڻو هو سو ٿي چڪو. پراڻي طرز جي سياست ٿي چڪي. هيٺئر نئين نموني جي سياست تيار آهي، پر جي توهان جي دليين ۾ اڃا ڪي وسوسا موجود آهن ۽ توهان اڃا تبديل نه ٿيا آهيو ته پوءِ اها ٻي ڳالهه آهي. پر جي توهان تبديليءَ جي لاءِ تيار آهيو ته پوءِ توارين مان پنهنجو نشان حاصل ڪريو ۽ پاڻ کي نئون بڻائي ڏيکارو. توهان انقلاب جو هڪ مرحلو اڪريو آهي. پر هندستاني توارين ۾ انقلابي صفحا اڃا خالي آهن. توهان پنهنجي پاڻ کي ان قابل بڻائي سگهو ٿا ته انهن خالي صفحن تي پاڻ ڪجهه لکي سگهو بشرطيڪ توهان اهو ڪم ڪرڻ لاءِ دلي طور آماده هجو.

منهنجا ڀائرو! تبديلين سان گڏ هلڻ سکو. اهو نه چئو ته اسان تبديليءَ لاءِ تيار نه آهيون. آسمان جو سڀني ستارا روشني وڃائي ويهن پر سج ته چمڪندو رهيو آهي. سج جي ڪرڻن کان ڪجهه روشني اڏاري وٺي پنهنجي منزل ڏانهن وڪ وڌايو.

مان توهان کي ائين نه ٿو چوان ته اقتدار جي مالڪن کا وفاداريءَ جو سرٿيفڪيٽ وٺي اچو نه ئي ڪو توهان کي اها چاڀلوسيءَ واري زندگي گذارڻ جي صلاح ٿو ڏيان جيڪا توهان انگريزن جي دور ۾ گذاري. مون توهان کي صرف اهو ياد پئي ڏيان چاهيو ته هندستان ۾ پنهنجي چوڌاري جيڪي نقش ۽ نگار توهان ڏسي رهيا آهيو سي توهان جي وڏڙن جون يادگار آهن. مهرباني ڪري انهن کي پنهنجي ذهنن تان نه ميساريو، انهن کي ڇڏي نه وڃو، انهن جا وارث ٿي هٿ رهو. مان توهان کي پورو يقين ڏياريان ٿو ته جيستائين توهان پاڻ ڀڄڻ لاءِ تيار نه آهيو تيستائين ڪوبه توهان کي هتان ٿو پهچائي سگهي. اچو ته گڏجي عهد ڪريون ته هي وطن اسانجو آهي ۽ اسان هن وطن جا آهيون. يقين رکو ته هن ملڪ جي تقدير جا بنيادي فيصلو اسان کانسوا اٿورا هوندا.

اڄ توهان هنن هلڪن زميني جهڻڪن کان ڊڄو ٿا ۽ ڪڏهن توهانجو وجود خود هڪ زلزلو هو. اڄ توهان کي اونڌاهيءَ کان پوءِ ٿو ٿئي، ڪڏهن توهانجو هجڻ روشنين جو سبب هو! ڪڪرن مان گندو پاڻي ڇا وسيو، توهان پاڻ کي اُن پاڻيءَ کان بچائڻ لاءِ پنهنجا پاڇا مٽي ڪري ڇڏيا، جنهن قوم جي باشندن بادشاهن جي گريبانن کان جهلي ڏور ڪيو هو سي اڄ پنهنجن گريبانن کي جهليو وائڙائپ جو شڪار آهن.

منهنجي هيءَ تقري ختم ٿيڻ تي آهي، مونکي جيڪو چوڻو هو سو مان چئي چڪو آهيان. پر مختصر هڪ ڀيرو ورجائڻ جي اجازت ڏيوم: پنهنجن حواسن کي قابو ۾ رکڻ ۽ پنهنجي دنيا پاڻ اڏڻ سکو. دنيا ڪيئن ٺاهجي سا ڄاڻ ڪا بازار ۾ وڪامڻ وارو وڪر ڪونهي جو توهان لاءِ

خريد ڪري اڃان، اها شيءِ خود توهان جي دلين مان نڪرڻي آهي. جي ان کي خريدڻ چاهيو ٿا ته ان جو ملهه ٻيو ڪجهه نه پر توهان جا سٺا عمل آهن. پنهنجن سٺن عملن سان دنيا کي خريد ڪري اٿڻ شروع ڪريو. شال خدا جون رحمتون توهان تي هجن.

#### ملان

ٻانگ ۽ وچون هڪ سوراخ ۾ رڳو ٿي ويندا، پر دنيا پرست ملان ڪڏهن هڪ جڳهه تي رڳو ڪونه ٿيندا. ڪن جو ٿورو هوش ته خاموش هوندو آهي، پر جيئن ئي قاصديءَ هڪو هڏو اڳواڻ ٻيڙين تي ڪن جا ڏند ۽ چنبا زهر آلود ٿي ويندا آهن. اهڙي حال آهي هن دنيا پرست ڪن جو. سندن سر ۾ ٿڌو آهون جو علم نه آهي جيڪو غريبي کي ختم ڪري ڦيرين وٺن جي جڳهه تي هڪ ئي صراطِ سستيني ملڻ جو درس ڏئي ٿو. ان جي ابتڙ هن جو علم جهيڙن ۽ اختلافن تي آڌاريل آهي، فس پرستي ان جو خيال آهي ۽ دنيا پرستيءَ جي ٻاهران ٻاڪ علم جي ٻاڦ کي وڌيڪ تيز ڪندي آهي. مولانا ابولڪلام

### مولانا ابولڪلام آزاد چيو:

### پاڪستان ٺهڻ کان پوءِ

هندستان جيتوڻيڪ آزادي حاصل ڪئي آهي، پر ان جو اتحاد باقي نه رهيو. پاڪستان نالي جا رياست وجود ۾ آئي آهي ان تي قابض طبقو اهو ئي آهي جيڪو انگريزن جو گڏيل ۽ پڇ لڳائو هو. هن طبقي ۾ خلق جي خدمت ۽ قربانيءَ جو ڪو به عنصر ڪونهي، صرف ذاتي مفاد جي ڪري ئي عوام کي ڊوڙائيندا رهيا آهن. پاڪستان جي رياست ۾ عوام ۽ حڪمرانن جي وچ ۾ تمام وڏو ويڇو آهي. ليڊرن کي خبر آهي ته آزادائين چونڊن ۾ هو شڪست کائي ويندا، ان لاءِ چونڊون ڪرائڻ ئي ڪونه ٿا. پاڪستان ٺهڻ جو هڪ ئي نتيجو نڪتو آهي: ننڍي کنڊ جي مسلمانن جي حيثيت ويتر ڪمزور ٿي آهي. هندستان ۾ رهجي ويل 5 ڪروڙ مسلمان ته ڪمزور ٿيا ئي ٿيا، خود پاڪستان ۾ ڪا مستحڪم حڪومت قائم ناهي ٿي سگهي ۽ نه ئي وري ان جا ڪي آثار نظر اچن ٿا.

ڇا پاڪستان جي ٺهڻ سان هندو-مسلم ڏڦيڙ حل ٿي ويو؟ ڇا هي مسئلو اڳي کان وڌيڪ اڳو نه ٿي ويو آهي؟ ورهاڱي جو بنياد ئي هندن ۽ مسلمانن جي وچ ۾ ڪدورت جي بنياد تي رکيو ويو. پاڪستان ٺهڻ کان پوءِ ان ڪدورت کي ته قانوني شڪل ملي وئي آهي ۽ ان جو حل هاڻي مشڪل ٿي ويو آهي. هي رياستون هڪ ٻي کي نفرت ۽ خوف جي نگاه سان ڏسن ٿيون. پاڪستان سمجهي ٿو ته هندستان ان کي سک سان جيئن نه ڏيندو ۽ ان کي نابود ڪري ڇڏيندو. هندستان کي خوف آهي ته پاڪستان ڪنهن وقت به ان تي حملو ڪري سگهي ٿو. انڪري هي ملڪ خوف ۽ حراس تحت پنهنجا فوجي خرچ وڌائيندا ويندا ۽ معاشي ترقيءَ کان محروم ٿيندا ويندا.

## مولانا ابولڪلام آزاد چيو،

### پاڪستان جو مستقبل

شايد مسٽر جناح ۽ سندس ساٿين کي سڏي ڪانه هئي ته جاگرافيائي حالتون هنن لاءِ موافق ڪونهن. سڄي ننڍي کنڊ ۾ مسلمان اهڙيءَ ريت پکڙيل آهن جو هڪ علائقي ۾ سندن الڳ رياست جو قيام ممڪن ئي نه هو. اوڀر پاڪستان ۽ اولهه پاڪستان هڪ ٻئي سان ڳنڍيل به نه آهن ۽ هتان جا رهاڪو، مذهب ڪانسواءِ، هر لحاظ کان هڪ ٻئي کان مختلف آهن. اها ڳالهه ڪرڻ ته لساني، معاشي، جاگرافيائي حوالي کان هڪ ٻئي کان ٻنهي مختلف علائقن کي صرف مذهبي بنياد تي متحد رکي سگهجي ٿو. خام خياليءَ ۽ خود فريريءَ ڪانسواءِ ٻيو ڪجهه به نه آهي. ڪير توقع ڪري ٿو سگهي ته اوڀر پاڪستان ۽ اولهه پاڪستان جا اختلاف ختم ٿي ويندا ۽ هي ٻئي علائقا هڪ قوم بڻجي ويندا؟ خود اولهه پاڪستان جي اندر سنڌ، پنجاب، سرحد ۽ بلوچستان پنهنجي پنهنجي الڳ مفادن ۽ مقصدن لاءِ ڪوششون نه ڪندا؟

### مولانا ابولڪلام آزاد چيو:

#### انجام ڇا ٿيندو؟

توهان مادر وطن ڇڏي پڇي رهيا آهيو، توهان سوچيو آهي ته ان جو انجام ڇا نڪرندو؟ هندستان ۾ وسندڙ مسلمان ڪمزور ٿي ويندا. هڪ وقت اهڙو به ايندو جو پاڪستان جا رهاڪو پنهنجن پنهنجن علائقن جي بنياد تي پنهنجي جدا شناخت جي لاءِ اڻي ڪڙا ٿيندا-بنگالي، پنجابي، سنڌي، بلوچ ۽ ڀٽان پاڻ کي جدا قومون قرار ڏيندا. ان وقت توهان جي حالت ڪهڙي هوندي؟ پاڪستان ۾ ريءَ-سڌ مهمان جهڙي! هندو توهان جو مذهبي مخالف ته ٿي سگهي ٿو، قومي ۽ وطني مخالف نه! توهان ان شيءِ کي منهن ڏئي سگهو ٿا، پر پاڪستان ۾ توهان کي قومي ۽ وطني مخالفتن کي منهن ڏيڻو پوندو، ۽ اهڙيءَ مخالفت جي آڏو توهان بيوس ٿي ويندا. يورپيءَ کان پاڪستان لڏيندڙ مسلمانن سان خطاب (مارچ 1948)

<p>هر وقت لهوءَ جي لڙن ڏي ڪا توکي ڇڪ ڇڪيندي آ جن لو ڊنر جي ڪا کولي اڄ تائين توکي ٿاڙي ٿي ۽ تنهنجا ٿنهنجي مقتل ڏي جن پير اچانڪ لاڙي ٿي تاريخ پڪايل ڇيڻي جنن ڇڙواڻي تي چنگهڙي ٿي اي ڪاش اهو تون چئين ها ڇا تڻ جي قيمت ٿيندي آ، جنهن آزاديءَ جا گيت چيڻ اسا آزادي ڪٿي ٿيندي آ اي ڪاش اهو تون چئين ها شيخ ايلز</p>	<p>اي ڪاش اهو تون چئين ها آزاد هوا ڇا ٿيندي آ اي ڪاش اهو تون چئين ها پرواهه بنا پڙ ڪئن هوندا آزاد فضا ڇا ٿيندي آ اي ڪاش اهو تو ڳائين ها ڪلهه رات پيڪت سنڪه فاسيءَ تي اڄو گيت اڏورو ڳاتو هو اي ڪاش اهو تو پائين ها جو هار هوائن ۾ لڏندي ڪلهه ٿاڻيا ٽوپيءَ پاتو تاريخ جي خوني گلن مان هر وقت صدا ڪا ايندي آ</p>
--	---

## سنڌي هاري

ڪليڪٽر مسعود ڪدروش

2 مارچ 1947 تي سنڌ حڪومت هارين جي حال جو رپورٽنگ لاءِ هڪ ڪميٽي وهاري ڪميٽي جنوري 1948 تائين مختلف حقيقتن کي ڪندي رهي. پر هارين جي حال تي ڪميٽيءَ ۾ اختلاف پيدا ٿي پيا. سلسلي ۾ سرڪار پهچا ميسنڊ ڪامورا ڪميٽيءَ ۾ وهاري پهچي ماضيءَ جا ٽيڙا ڪڍرائڻ تي چاهيا. ڪميٽي دراصل هڪ ٽڪر ڪانسواءِ ٻيو ڪجهه به نه هئي. سرڪار انهن ماڻهن جي هٿن جي لاءِ مولانا آزاد چيو هو ته هي سدائين انگريزن جا چڱا ٽڪر رهيا آهن. وڏيون جي لڙ سرڊار ايوب ڪلري (ڏهه ڪروڙن وڌيڪ) هارين تي ڪهڙو ڪهڪڙاءُ اچي ٿي سگهي؟ ڪشمير مسعود ڪدروش ڪميٽيءَ سان اختلاف رکندي پهچو اختلافي نوٽ لکيو جنهن تي ٻن منظر عام تي نه آندو ويو. هيٺ ان نوٽ جا ڪي ٽڪرا پيش ڪجن ٿا. سنڌ جي 80 سيڪڙو ماڻهن جي حياتي ڇا هئي؟ ڇا آهي؟ تنهن بابت آگاهي رکڻ لاءِ اوهان کي سموري اختلافي نوٽ جو مطالعو ڪرڻ گهرجي.

سنڌ جا هاري ڪنهن به ريت غلامن کان گهٽ نه آهن، هو هڪ اونداهي دور ۾ رهن ٿا. وڻن ڪنهن به قسم جي سماجي، سياسي يا معاشي زندگيءَ جو ڪو تصور ڪونهي. سندن گهرج صرف هڪڙي آهي: ماني! ماني جنهن وسيلي هو پنهنجو وجود زنده رکي سگهن. سندن ٻيو ڪوبه مفاد نه آهي، ڇو ته حياتيءَ بابت سندن تصور ئي پگڙ ٽٽل آهي. هو سمجهن ٿا ته اهو سڀ سندن تقدير آهي. سندن گهر ڪچا آهن، جن ۾ هڪ يا ٻه ڪتون مس هونديو آهن. ڪجهه ٺڪر جا ٿانءُ، ڪجهه ڦاٽل رليون، ڪا سوڙ هڪ اڌ ڪاٺ جي پيتي، بس!

هاريءَ جو ڪٽنب پيرهيمن کان زميندار جي ٻني ڪاهيندو اچي. کين خبر ئي نه هوندي آهي ته گهڻو وقت زميندار وٽ ترسي سگهندا. هاريءَ جي زندگيءَ ۾ فقط خوف هوندو آهي: جيل وڃڻ جو، زمين تان بي دخل ٿيڻ جو، زندگي ۽ زال ڪڍڻ جو. زميندار ڪاوڙ ۾ اچي ڪنهن به وقت هاريءَ کي بي دخل ڪري سگهي ٿو جنهن ڪري هاريءَ کي پنهنجو فصل اڌ ۾ ڇڏڻو ٿو پوي، چوپايو مال به زميندار ضبط ڪري سگهي ٿو. ممڪن آهي ته ڪيس ڪو الزام هڻي جيل اماڻيو وڃي، چوريءَ يا ڦر جي ڪيس ۾ ڪيس ڪاٺ موڪليو وڃي يا وري خون جي ڪيس ۾ قيد ڪرايو وڃي.

هڪ پيري ڪو هاري هڪ عورت کي پڇائي ويو ته زميندار سندس ڀاءُ کي گهرايو ۽ سندس ڏس ڀتو پڇيو. ڀائرن جي اڻڄاڻائيءَ تي زميندار ان کي وڻ تان ايتو ٽنگائي ايترو ماريو جو هو بيهوش ٿي ويو. سندس ٽيون ڀاءُ هن کي گهر کڻائي ويو، هاريءَ جي ماءُ روئيندي رهي ۽ ڪوشش ڪندي رهي ته ڪو سندس ڀت کي اسپتال کڻائي وڃي، پر زميندار گهر جي ٻاهران پهريو بيهاري ڇڏيو هو ته جيئن ڪو پوليس ۾ رپورٽ نه ڪري وجهي. چئن ڏينهن کانپوءِ هو هاري مري ويو ۽ زميندار جي ماڻهن هن جو لاش گهر ۾ ئي دفنائي ڇڏيو. پوڙهي ماءُ چرين وانگر روئيندي پٽيندي رهي ۽ ماڻهن کي ڏانهن ڏيندي رهي پر ڪنهن به هن جي نه ٻڌي. نيٺ هوءَ هڪ هندو ايس. ڊي. ايم. وٽ ڏانهن ٿي جنهن سندس ڀت جو لاش ڪڍرايو ۽ زميندار جو ڏوه ظاهر ٿيو، سندس وارنٽ به نڪتا پر زميندار شهر ڇڏي پڇي ويو. اهڙا ڪيس زمينداري ۽ جاگيرداري نظام ۾ عام جام ٿين ٿا. پر عوام آڏو گهٽ ظاهر ٿيندا آهن.

زميندار ڪنهن به وقت هاريءَ کي بيگڙ تي موڪلي سگهي ٿو. پنهنجي گهر جي تعمير ڪوھ کوٽڻ يا ٻئي ڪنهن معمولي ڪم لاءِ هو ڪنهن به وقت هاري کي گهرائي سگهي ٿو. پنهنجي ڏانڊن ۽ گهر ۽ هر سميت، زميندار جي زمين کي هر ڏئي، کيرڙي يا زميندار جي خدمت ڪري؟ هاري هميشه زميندار جو غلام رهي ٿو ۽ هن کي انڪار ڪرڻ جا همت ئي ڪونه ٿيندي آهي. سهڻي ۽ ننڍي نينھي زال هن لاءِ مستقل خوف جو سبب هوندي آهي. هاريءَ کي ڏهڪايو ويندو آهي ۽ جي هو آڻ نه مڃي ته سندس وٺيءَ کي ڪٽيو ويندو آهي، کيس ڪيسن ۾ ڦاسائي جيل پيڙو ڪيو ويندو آهي، سندس اڪيلي زال کي مجبور ڪيو ويندو آهي ته هوءَ زميندار جي حاضري ڀريندي رهي. جي زميندار کي ڪا ٻي واٽ ن سجهندي آهي ته هو هاريءَ کي مارائي ڇڏيندو آهي. اهڙي قسم جو ڏڪائيندڙ واقعو مونکي هڪ مائيءَ ٻڌايو جيڪا پنهنجي ماءُ سان گڏ هڪ سو ميل پنڌ ڪري مونکي پنهنجو دردناڪ قصو ٻڌائڻ آئي هئي. هن جو مڙس ڪم ٿي ويو ۽ ماڻس ڪنهن جي واٽان ٻڌو هو ته هن کي زميندار جي ماڻهن ماري ڇڏيو هو. واقعو هيئن هو جو وڏيري جي نيت قتل ڪيل هاريءَ جي زال تي خراب ٿي جنهن تي هاريءَ کي ڪاوڙ لڳي. وڏيري هاريءَ کي ٻئي تان ٽڙي ڇڏيو ۽ هو هاري ڳوٺ ۾ ٻي گهر ۾ رهڻ لڳو. هڪ ڏينهن هو مال چارڻ ويو ته واپس نه وريو. وڏيري سندس زال کي ناپاڻو مڪو، ته هاڻي تنهنجو مڙس ختم ٿي ويو آهي. اڃا به منهنجي سُریت نه ٿيندين.

چونڊون غريب هارين لاءِ عذاب هونديون آهن. اميدوار کين مختلف پاسن ڏانهن ڇڪڻ جي ڪوشش ڪندا آهن، جنهن زميندار کي ڪنهن ٺيڪي، ڏوڪڙ يا ڪو ٻيو آسرو هوندو آهي ته هو هارين کي گهرائي ڏمڪائيندو آهي ته سندس اميدوار کي ووٽ ڪيو وڃي. جي نتيجا وڏيري جي اميدوار جي مخالفت ۾ آيا ته هارين لاءِ عذاب شروع ٿي ويندو آهي. مختلف حيلن سان کين تنگ ڪيو ويندو آهي. ڪنهن هاريءَ جي مجال آهي جو وڏيري جي پيرن نه پوي! جيئن ئي وڏيرو زمين ۾ داخل ٿيندو آهي ته هاري ۽ سندس گهر ڀاتي وڏيري کي پيرن پوندا آهن. هاري اهو ان ڪري نه ڪندا آهن جو هو دل سان وڏيري جي عزت ڪندا آهن، پر هو وڏيري کي اهو ڏيکارڻ چاهيندا آهن ته هو سندس نمائتي مخلوق آهن. انسان، انسان سان ڇا نه ڪيو آهي! ان کان وڌيڪ بي وسيءَ جي ڪا ٻي حد به هوندي جو هڪ هاري ۽ هن جا ٻار زميندار آڏو جهڪي سندس پيرن پون!

پير ۽ مولوي جيڪي زميندار جا دوست هوندا آهن اهي هاريءَ کي تقدير جو ٻڌائي ڪوڙو دلاسو ڏيندا آهن ته خدا طرفان ئي کين گهٽ درجو مليل آهي. هاري سرڪار جي ادنيٰ ملازمن: پٽوالي، سپاهي، تپيدار، ڪوٽوار جي مٿان هيسايا ويندا آهن جيڪي کين ڪچيون ڪاريون ڏيڻ کان به نه مڙندا آهن.

جڏهن فصل تيار ٿيندو آهي تڏهن ڪمدار ايندو آهي ۽ حڪم ڪندو آهي ته فصل کي وڏيري جي ديري تي رکيو وڃي. هاري پنهنجي تيار ڪيل فصل کي نراسائيءَ سان ڏسندو آهي جو کيس خبر هوندي آهي ته سڄو فصل زميندار ڏانهن ويندو ۽ کيس ڪي ٿورڙو ئي ملندو. هو ان بڪايل ماڻهوءَ وانگر آهي جيڪو وڏين تڪليفن کانپوءِ کاڌو تيار ڪري پاڻ نه کائي، پنهنجي آقا کي پهچائيندو آهي. لکت ۾ زميندار ۽ هاريءَ جو حصو آڏو آهي پر بئشيءَ ڪندڙ زميندار جو ايجنٽ مختلف ڪٽون ڄاڻائي هاريءَ لاءِ ايترو ڇڏيندو آهي جيڪو سندس بڪايل ٻارن لاءِ

ناڪافي هوندو آهي. نائو ڪمائيندڙ فصلن جي بڻئيءَ جو تہ سوال ئي پيدا نہ ٿو ٿئي جو اهي فصل زميندار وٽ پراڻن قرضن عيوض اڳي ئي گروي پيل هوندا آهن.

جاگيردار پنهنجي جاگير ۾ سردار هوندو آهي ۽ نوڪرن جي هڪ فوج رکندو آهي. ڀلا گهوڙا، ڪتا، ڳئون ۽ مينهون رکندو آهي. هن وٽ هٿيارن جو وڏو تعداد هوندو آهي. هر سال شڪار تي ڪيترائي پئسا خرچ ڪندو آهي. نمائش جو شوقين هنڻ ڪري مهانگيون گاڏيون رکندو آهي.

سندس جنسي خواهشون ان-گت آهن. عورتن جو شوقين هوندو آهن. وٽس ڪيتريون ئي سُریتون هونديون آهن. جنسي خواهش ۾ حد کان وڌيڪ مبتلا هنڻ ڪري ڪشتن کائڻ تي دل کولي پئسا خرچ ڪندو آهي. ناچ گانو تہ سندس روزاني زندگيءَ جو حصو آهي ۽ ناچو چوڪرين تي بہ دولت گهور ڪندو آهي. آفيسرن کي خوش ڪرڻ لاءِ دعوتون ڪندو آهي تہ جيئن سندس شاهائي زندگيءَ جي ڏاڪ پوي ۽ مخالف زميندار تي رعب پوي. شراب جو عادي هوندو آهي. وسڪيءَ جون مهانگيون بوتلون هر رات محفلن ۾ خالي ٿينديون آهن. آفيم، چرس ۽ ڀنگ جو ڪوڏيو هوندو آهي. اهي عياشيون سندس ڪيسي تي وڏو بار هونديون آهن ڇاڪاڻ جو سندس جائز ڪمائي ايتري ناهي هوندي جو انهن جو پوراڻو ڪري سگهي. ان ڪري خرچن جو پوراڻو ناجائز ذريعن سان ڪندو آهي. هارين تي ناجائز ٽيڪس ۽ آبيانا مڙهندو آهي. ڀائاريون رکندو آهي، چورن ۽ ڦرن کي پناه ڏيندو آهي. ڀائارين جو سرپرست وري ڪو گڙنگ زميندار هوندو آهي جيڪو حڪومت کان ڪو خطاب يا عزت ماڻيندو رهندو آهي. سڀن کي سندس ڌنڌي جو خبر هوندي آهي پر ڪو بہ روڪ ٽوڪ نہ ڪندو اٿس. پوليس ڀارن مڪمل تحفظ مليل هوندو اٿس. هڪ زميندار جون ٻين زميندارن سان دشمنيون پڻ هونديون آهن، ان لاءِ کيس طاقت جو مظاهرو ڪرڻو پوندو آهي. ڌاڙيل رکنا پوندا اٿس تہ جيئن علائقي ۾ سندس ڏهڪاءُ پکڙجي. بدمعاش سندس چرچ تي چوريون ۽ ڌاڙا هندا آهن. جيترا گهڻا ڌاڙيل هوندس اوڻوڏوڏهڻو هوندس. مخافن جو مال چوري ڪرائيندو آهي، يا سندس خوبصورت عورت اغوا ڪرائيندو آهي ۽ انهن جهڳڙن جو نشانو غريب هاري ئي ٿيندا آهن.

حد جي صوبيدار کي ڍل وٺڻ لاءِ ان کي وسڪيءَ جون بوتلون ۽ سندس جنسي ضرورتون پوريون ڪرڻ لاءِ عياشيءَ جو سامان مهيا ڪري ڏيندو آهي. چوري ۽ ڌاڙي جي مال مان صوبيدار کي حصو پتي ڏيندو آهي جنهن ڪري صوبيدار سندس ڏوهن جي پرده پوشي ڪندو آهي. سندس ڌاڙيلن کي تحفظ ڏيندو آهي. جيڪڏهن ڪو سرڪاري آپريشن ٿيو هوندو آهي تہ ب کين دروقت آگاهي ڏني ويندي آهي. وري صوبيدار تي ڪو ڏکيو ڏينهن ايندو آهي تہ زميندار سندس پرڳڻو ڀڳندو آهي. ان لاءِ زميندار ايس-پي، ڊي. ايس-پيءَ سان تعلقات ٺاهيندو آهي. ساڳئيءَ طرح ٻين آفيسرن، روڻيو، پبلڪ ورڪس وغيره کي پڻ خراب ڪندو آهي. سندن اعتماد حاصل ڪندو آهي. آفيسرن تي رعب رکڻ لاءِ وزيرن سان سنگت رکڻ جو ڪوشش ڪندو آهي. نندن دعوتون ڪندو آهي. اهڙي ريت آفيسرن کي باور ڪرائيندو آهي تہ ڪنهن بہ وقت نہ نندن بدلي ڪرائي سگهي ٿو. ان نموني زميندار انتظاميه تي پنهنجو اثر مضبوط ڪندو آهي.

زميندار جا ڳرا خرچ : نوڪر ڇاڪر. نوڪريائون. سُریتون. مال گهوڙا. لاتعداد مهمان. مهانگيون سماجي ۽ مذهبي تقريبون. آفيسرن جون دعوتون ۽ رشوتون تيستائين پوريون نہ ٿيون

ٿي سگهن جيستائين هو هارين جو شديد استحصال نه ڪري. هن کي ٻي ڪنهن شيءِ جو خوف نه هوندو آهي. اهو قانون ۽ انقاف جنهن کي هو خريد ڪري ڇڏيندو آهي، بدعنوان ڪندو آهي. پنهنجي ناجائز ڪمائي جو هڪ وڏو حصو آفيسرن کي رشوت طور ڏئي ڇڏيندو آهي. زميندار جي ڏاڍ ۽ اُره زورائيءَ سان ڏوه ڪرائن ۾ فخر محسوس ڪندو آهي. جڏهن پڪڙيو آهي ته پنهنجي بچاءَ تي تمام گهڻو خرچ ڪندو آهي. منجسٽرٽ کي به خريد ڪندو آهي. ويندي ننڍي اسٽاف کي به نه ساريندو آهي. پنسو پاڻيءَ جيان وهائي، آزاد ٿي ته وڏي استقبال سان واپس ويندو آهي. ڪورٽ ۽ قانون هن لاءِ مشڪري بنجي ويندا آهن. سڄيءَ راند ۾ غريب هارين کي ڪينهوڙي وانگر هيڏانهن هوڏانهن ٽڏيو ويندو آهي.

مولانا ابوالڪلام آزاد چيو:

مذهب جا ڏسڪتادار

مذهب جي ڏسڪتادارن جهڙن، تقليد ۽ تعصب پرستيءَ جو اهو مذهب رکي ڇڏيو آهي. نه مدرسي ۾ علم آهي، نه عراپ مسجد ۾ اخلاص - ۽ نه وري نه ڪندي ۾ پاڪباز رند آهن. سچ ۽ حق جا ڳولڻو انهن هڙي کان الڳ آهن ۽ انهن سڀني کان پناهه ڏاڳورن جو سندن راه تي پي آهي.

جڏهن پهچا جهانگي، نه جهوريءَ ۾ جهڙندا،  
ٻري ۾ نه ٻڪرار جا پار ٻرندا،  
سُڪي سڪي ٿيندي نه جيجل جي چاٽي،  
ته مائيندا منزل پنهنجا ڍول ڍانسي،

جڏهن وڏ ڦڙو ڪوهارن تي وسندو  
مٿان پارڪر جي پوهارن تي وسندو،  
نه رهندي ڪا مارئي، مارن لاءِ آئي،  
ته مائيندا منزل پنهنجا ڍول ڍانسي

اسان جي مٿس سفر ٻه اوسائي  
ته مائيندا منزل پنهنجا ڍول ڍانسي

اسان جي مٿس سفر ٻه اوسائي  
ته مائيندا منزل پنهنجا ڍول ڍانسي

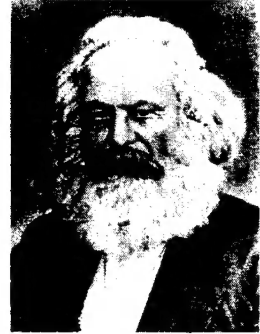
اسان جو جڏهن خون خوشبو ٿي ايندو  
ته ڀوڙا وطن جا به واسي ڇڏيندو  
جڏهن ٻارڙي ڪهن ڪئي ٻولي ٻڌي،  
ته مائيندا منزل پنهنجا ڍول ڍانسي،

اسانجن هي ٻاهون، اسان جون نگاهون،  
ازل کان لوجپن ٿيون اهوڻن راهون  
اهيءَ ڪرت ۾ جي گسي واسين ڪاتي،  
ته مائيندا منزل پنهنجا ڍول ڍانسي

آڪاش انصاري

### ڪارل مارڪس: 5 مئي 1818-14 مارچ 1883

مارڪس جي پايي ۾ عام ماڻهن مارڪس جي دشمني جي واٽان جيترو ٻڌو آهي اوترو شايد مارڪس جي پنهنجي 'واٽان' نه ٻڌو اٿس. مارڪس لاءِ هڪ مشهور فرينچ فيلسوف سارتر چيو هو، 'هن دور جو فيلسوف مارڪس ئي آهي، انسان نه ڇڏو ننڍڙا نظريه دان آهيون'. سارتر وڌيڪ چيو، 'مارڪس سماجياتي سياح ئي جيڪا تنقيد ڪئي آهي تنهن تنقيد کي سرمايداريت ختم ڪرڻ کانسواءِ شرايعي ڪمهي'. دنيا ۾ صرف ٻه مفكر افوا آهن جن جي نڪر جي سڀ کان وڌيڪ مخالفت ۽ مهايت ٿي آهي: ڊارون ۽ مارڪس. نون پڙهندڙن کي مارڪس سڀ ڪاڙهي ڪيو نٿو ٻڌرائو، کان مارڪس کي پڙهڻ ۽ سمجهڻ جي شروعات ڪرڻ گهرجي. پر نه سڀني سائنس کي مارڪس کي پڙهڻ کانسواءِ سمجهي ئي نٿو ڪمهي. مارڪس صرف هروڙ جو نه پر سموري دنيا جي انقلابين جو مفكر آهي.



Arbeiter der Welt! Vereinigen.

دنيا جا پورهيتو! هڪ ٿيو.

Philosophen haben die Welt nur verschieden interpretiert, das Problem ist jedoch, sie zu verändern.  
فيلسوفن هن وقت تائين رڳو دنيا جون مختلف تشريحون پئي ڪيون آهن، جڏهن ته اصل مسئلو انکي تبديل ڪرڻ آهي.

Eine nation kann nicht frei werden und gleichzeitig weiterhin andere nationen zu unterdrücken.

هڪ قوم جيڪا ٻي قوم جو استحصال ڪري ٿي سان پاڻ به ڪڏهن آزاد ٿئي ٿي سگهي.

Der Schriftsteller muss Geld verdienen, um leben zu können und zu schreiben, aber er darf auf keinen Fall leben und schreiben für den zweck des Geldverdienens.

هڪ ليکڪ کي جيئرو رهڻ ۽ لکي سگهڻ لاءِ پئسو ڪمائڻ گهرجي پر کيس صرف پئسو ڪمائڻ لاءِ جيئڻ ۽ لکڻ نه گهرجي.

Die Theorie des Kommunismus kann aufsummiert werden in einem Satz: Abschaffung aller privaten Eigentums

ڪميونزم جي مختصر وصف هي آهي: ذاتي ملڪيت جو مڪمل خاتمو!

Der mensch macht die religion, die religion macht nicht den menschen.

ماڻهو مذهب ٺاهيو آ، مذهب ماڻهو کي ٺاهي ٺاهيو!

Die Vernunft hat immer existiert, aber nicht immer in angemessener Form

عقل هر دور ۾ رهيو آهي، پر عقل هڪ دور ۾ غمجي شڪل ۾ ناهي رهيو!

Die reichen werden alles für die armen zu tun, sondern steigen sie den rücken.

امير غريبن لاءِ سڀ ڪجهه ڪندا، پر غريبن جي پٺن مان ٻندا ڪونه!

Freiheit ist das Bewußtsein der Notwendigkeit

آزادي لازمييت جي وويڪ جو نالو آهي

ڪيپٽن: شمسُ قادري

سيڪريٽري: اوس شاه

مالياتي سيڪريٽري: پرويز سولنگي

سرڪيوليشن: اديب رڳو

رابطو:

freethinkershyd@gmail.com

<http://www.facebook.com/freethinkersforum>